

Số: 13 /2020/NTW-CBTT

Nhon Trạch, Ngày 23 tháng 12 năm 2020

BẢNG CÔNG BỐ THÔNG TIN
NỘI KIỂM CHẤT LƯỢNG NƯỚC THÀNH PHẨM - THÁNG 12/2020

- Tổng số mẫu xét nghiệm : 04 mẫu
- Tổng số mẫu đạt quy chuẩn : 04 mẫu
- Tổng số chỉ tiêu xét nghiệm : 15 chỉ tiêu (giám sát A)
- Tổng số chỉ tiêu đạt quy chuẩn : 15 chỉ tiêu
- Các chỉ tiêu không đạt : 0

KHU VỰC LẤY MẪU	ĐƠN VỊ QUẢN LÝ TRỰC TIẾP	SỐ MẪU/ THÁNG	KẾT QUẢ LÝ HÓA		CÁC CHỈ TIÊU KHÔNG ĐẠT
			Đạt	Không đạt	
Khu vực: Khu dân cư xã Đại Phước, Phú Hữu, đường số 2 huyện Nhơn Trạch Tỉnh Đồng Nai	- Trạm bơm nước + Đường số 2	04	04	0	0
Cộng		04	04	0	0
Tỷ lệ %		x	100%	0	0

- Kết luận: Chất lượng nước tại trạm bơm cấp nước và trên mạng lưới cấp nước đạt tiêu chuẩn và nằm trong giới hạn cho phép theo QCVN 01:2009/BYT.

Trần trọng.

KT. GIÁM ĐỐC
PHÓ GIÁM ĐỐC



Nguyễn Lương Thắng

SỞ Y TẾ ĐỒNG NAI
TRUNG TÂM KIỂM SOÁT BỆNH TẬT

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: 2806 /KQ-KSBT

PHIẾU KẾT QUẢ XÉT NGHIỆM

Mã số mẫu: 02806.20	Trang : 1/2
---------------------	-------------

Tên khách hàng : Công ty Cổ Phần Cấp Nước Nhơn Trạch
Địa chỉ : KCN Nhơn Trạch, Đường Trần Phú, Thị trấn Hiệp Phước, huyện Nhơn Trạch, tỉnh Đồng Nai
Tên mẫu : **Nước máy**
Lượng mẫu : 1000+200ml
Ngày nhận mẫu : 08/12/2020
Ngày trả kết quả : 21/12/2020
Địa điểm lấy mẫu : Trụ cứu hỏa số 2 - xã Phú Hữu
Tình trạng mẫu : Đựng trong chai nhựa và bình thủy tinh, nắp đậy kín

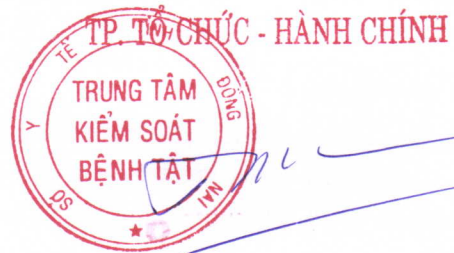
KHOA XN-CDHA-TDCN
P. TRƯỞNG KHOA

[Signature]

Dỗ Lưu Tâm Phương

Đồng Nai, ngày 21 tháng 12 năm 2020

GIÁM ĐỐC
TL. GIÁM ĐỐC



Phạm Minh Tiến

**PHIẾU KẾT QUẢ XÉT NGHIỆM**

Mã số mẫu: 02806.20

Trang : 2/2

KẾT QUẢ XÉT NGHIỆM

Stt	Tên chỉ tiêu	Phương pháp	Kết quả	Tiêu chuẩn	Ngày xét nghiệm
1	Độ pH	TCVN 6492:2011.	6,92	6,5 - 8,5	08/12/2020
2	Màu sắc	TCVN 6185:2015	3,64 TCU	≤ 15 TCU	10/12/2020
3	Mùi, vị	Cảm quan	Không có mùi, vị lạ	Không có mùi, vị lạ	08/12/2020
4	Độ đục	Turbiditymeter AL450T-IR	0,20 NTU	≤ 2 NTU	08/12/2020
5	Độ cứng tổng cộng	SMEWW 2340C:2017	93,50 mg/l	≤ 300,0 mg/l	09/12/2020
6	Chỉ Số Permanganate	TCVN 6186:1996	Không phát hiện	≤ 2,0 mg/l	09/12/2020
7	Hàm lượng Nitrit	SMEWW 4500NO ₂ -B :2017	0,01 mg/l	≤ 3 mg/l	09/12/2020
8	Hàm lượng Nitrat	TCVN 6180: 1996	17,72 mg/l	≤ 50 mg/l	10/12/2020
9	Hàm lượng Clorua	TCVN 6194: 1996	120,39 mg/l	≤ 250 mg/l	09/12/2020
10	Hàm lượng Mangan tổng số	SMEWW 3111B: 2017	0,12 mg/l	≤ 0,3 mg/l	10/12/2020
11	Hàm lượng Sắt tổng số	SMEWW 3111B: 2017	0,02 mg/l	≤ 0,3 mg/l	10/12/2020
12	Hàm lượng Sulfat	US-EPA 1997-375.4	5,22 mg/l	≤ 250,0 mg/l	10/12/2020
13	Hàm lượng Clo dư	Chlorine test	0,43 mg/l	0,3 - 0,5 mg/l	08/12/2020
14	Escherichia coli	TCVN 6187-2:1996 (PP.MPN)	0/100ml	0/100ml	08/12/2020
15	Coliform tổng số	TCVN 6187-2:1996(PP.MPN)	0/100ml	0/100ml	08/12/2020

Nhận xét: Mẫu nước có các chỉ tiêu yêu cầu kiểm nghiệm đạt yêu cầu theo QCVN 01: 2009/BYT.**Ghi chú:** - Kết quả này chỉ có giá trị trên mẫu xét nghiệm.

SỞ Y TẾ ĐỒNG NAI
TRUNG TÂM KIỂM SOÁT BỆNH TẬT

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: 2805 /KQ-KSBT

PHIẾU KẾT QUẢ XÉT NGHIỆM

Mã số mẫu: 02805.20	Trang : 1/2
---------------------	-------------

Tên khách hàng : Công ty Cổ Phần Cấp Nước Nhơn Trạch
Địa chỉ : KCN Nhơn Trạch, Đường Trần Phú, Thị trấn Hiệp Phước, huyện Nhơn Trạch, tỉnh Đồng Nai
Tên mẫu : **Nước máy**
Lượng mẫu : 1000+200ml
Ngày nhận mẫu : 08/12/2020
Ngày trả kết quả : 21/12/2020
Địa điểm lấy mẫu : Trụ cứu hỏa số 15 đường Trần Phú - Hệ thống đường 2
Tình trạng mẫu : Đựng trong chai nhựa và bình thủy tinh, nắp đậy kín

KHOA XN-CDHA-TDCN
P. TRƯỞNG KHOA

[Handwritten signature]

Đỗ Lưu Tâm Phương

Đồng Nai, ngày 21 tháng 12 năm 2020

GIÁM ĐỐC

TP. TỔ CHỨC - HÀNH CHÍNH



Phạm Minh Tiến

PHIẾU KẾT QUẢ XÉT NGHIỆM

Mã số mẫu: 02805.20

Trang : 2/2

KẾT QUẢ XÉT NGHIỆM

Stt	Tên chỉ tiêu	Phương pháp	Kết quả	Tiêu chuẩn	Ngày xét nghiệm
1	Độ pH	TCVN 6492:2011.	6,88	6,5 - 8,5	08/12/2020
2	Màu sắc	TCVN 6185:2015	Không phát hiện	≤ 15 TCU	10/12/2020
3	Mùi, vị	Cảm quan	Không có mùi, vị lạ	Không có mùi, vị lạ	08/12/2020
4	Độ đục	Turbiditymeter AL450T-IR	0,08 NTU	≤ 2 NTU	08/12/2020
5	Độ cứng tổng cộng	SMEWW 2340C:2017	20,00 mg/l	≤ 300,0 mg/l	09/12/2020
6	Chỉ Số Permanganate	TCVN 6186:1996	Không phát hiện	≤ 2,0 mg/l	09/12/2020
7	Hàm lượng Nitrit	SMEWW 4500NO ₂ -B :2017	Không phát hiện	≤ 3 mg/l	09/12/2020
8	Hàm lượng Nitrat	TCVN 6180: 1996	3,20 mg/l	≤ 50 mg/l	10/12/2020
9	Hàm lượng Clorua	TCVN 6194: 1996	6,78 mg/l	≤ 250 mg/l	09/12/2020
10	Hàm lượng Mangan tổng số	SMEWW 3111B: 2017	0,01 mg/l	≤ 0,3 mg/l	10/12/2020
11	Hàm lượng Sắt tổng số	SMEWW 3111B: 2017	0,02 mg/l	≤ 0,3 mg/l	10/12/2020
12	Hàm lượng Sulfat	US-EPA 1997-375.4	2,14 mg/l	≤ 250,0 mg/l	10/12/2020
13	Hàm lượng Clo dư	Chlorine test	0,47 mg/l	0,3 - 0,5 mg/l	08/12/2020
14	Escherichia coli	TCVN 6187-2:1996 (PP.MPN)	0/100ml	0/100ml	08/12/2020
15	Coliform tổng số	TCVN 6187-2:1996(PP.MPN)	0/100ml	0/100ml	08/12/2020

Nhận xét: Mẫu nước có các chỉ tiêu yêu cầu kiểm nghiệm đạt yêu cầu theo QCVN 01: 2009/BYT.

Ghi chú: - Kết quả này chỉ có giá trị trên mẫu xét nghiệm.

SỞ Y TẾ ĐỒNG NAI
TRUNG TÂM KIỂM SOÁT BỆNH TẬT

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

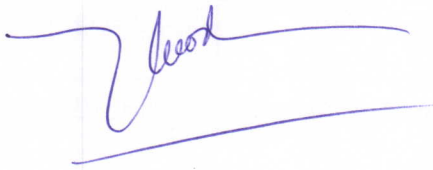
Số: 2807/KQ-KSBT

PHIẾU KẾT QUẢ XÉT NGHIỆM

Mã số mẫu: 02807.20	Trang : 1/2
---------------------	-------------

Tên khách hàng : Công ty Cổ Phần Cấp Nước Nhơn Trạch
Địa chỉ : KCN Nhơn Trạch, Đường Trần Phú, Thị trấn Hiệp Phước, huyện Nhơn Trạch, tỉnh Đồng Nai
Tên mẫu : **Nước máy**
Lượng mẫu : 1000+200ml
Ngày nhận mẫu : 08/12/2020
Ngày trả kết quả : 21/12/2020
Địa điểm lấy mẫu : Trụ cứu hỏa số 6 - Ấp Câu Khê
Tình trạng mẫu : Đựng trong chai nhựa và bình thủy tinh, nắp đậy kín

KHOA XN-CĐHA-TDCN
P. TRƯỞNG KHOA



Đỗ Lưu Tâm Phương

Đồng Nai, ngày 21 tháng 12 năm 2020

GIÁM ĐỐC
TL. GIÁM ĐỐC



Phạm Minh Tiến

**PHIẾU KẾT QUẢ XÉT NGHIỆM**

Mã số mẫu: 02807.20

Trang : 2/2

KẾT QUẢ XÉT NGHIỆM

Stt	Tên chỉ tiêu	Phương pháp	Kết quả	Tiêu chuẩn	Ngày xét nghiệm
1	Độ pH	TCVN 6492:2011.	6,96	6,5 - 8,5	08/12/2020
2	Màu sắc	TCVN 6185:2015	Không phát hiện	≤ 15 TCU	10/12/2020
3	Mùi, vị	Cảm quan	Không có mùi, vị lạ	Không có mùi, vị lạ	08/12/2020
4	Độ đục	Turbidimeter AL450T-IR	0,23 NTU	≤ 2 NTU	08/12/2020
5	Độ cứng tổng cộng	SMEWW 2340C:2017	105,50 mg/l	≤ 300,0 mg/l	09/12/2020
6	Chỉ Số Permanganate	TCVN 6186:1996	Không phát hiện	≤ 2,0 mg/l	09/12/2020
7	Hàm lượng Nitrit	SMEWW 4500NO ₂ -B :2017	Không phát hiện	≤ 3 mg/l	09/12/2020
8	Hàm lượng Nitrat	TCVN 6180: 1996	17,94 mg/l	≤ 50 mg/l	10/12/2020
9	Hàm lượng Clorua	TCVN 6194: 1996	120,39 mg/l	≤ 250 mg/l	09/12/2020
10	Hàm lượng Mangan tổng số	SMEWW 3111B: 2017	0,12 mg/l	≤ 0,3 mg/l	10/12/2020
11	Hàm lượng Sắt tổng số	SMEWW 3111B: 2017	0,02 mg/l	≤ 0,3 mg/l	10/12/2020
12	Hàm lượng Sulfat	US-EPA 1997-375.4	6,07 mg/l	≤ 250,0 mg/l	10/12/2020
13	Hàm lượng Clo dư	Chlorine test	0,38 mg/l	0,3 - 0,5 mg/l	08/12/2020
14	Escherichia coli	TCVN 6187-2:1996 (PP.MPN)	0/100ml	0/100ml	08/12/2020
15	Coliform tổng số	TCVN 6187-2:1996(PP.MPN)	0/100ml	0/100ml	08/12/2020

Nhận xét: Mẫu nước có các chỉ tiêu yêu cầu kiểm nghiệm đạt yêu cầu theo QCVN 01: 2009/BYT.**Ghi chú:** - Kết quả này chỉ có giá trị trên mẫu xét nghiệm.

SỞ Y TẾ ĐỒNG NAI
TRUNG TÂM KIỂM SOÁT BỆNH TẬT

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: 2708 /KQ-KSBT

PHIẾU KẾT QUẢ XÉT NGHIỆM

Mã số mẫu: 02808.20	Trang : 1/2
---------------------	-------------

Tên khách hàng : Công ty Cổ Phần Cấp Nước Nhơn Trạch
Địa chỉ : KCN Nhơn Trạch, Đường Trần Phú, Thị trấn Hiệp Phước, huyện Nhơn Trạch, tỉnh Đồng Nai
Tên mẫu : **Nước máy**
Lượng mẫu : 1000+200ml
Ngày nhận mẫu : 08/12/2020
Ngày trả kết quả : 21/12/2020
Địa điểm lấy mẫu : trạm bơm Đại Phước
Tình trạng mẫu : Đựng trong chai nhựa và bình thủy tinh, nắp đậy kín

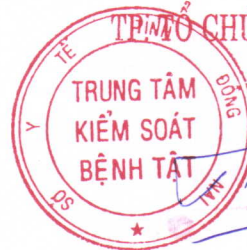
KHOA XN-CDHA-TDCN
P. TRƯỞNG KHOA

[Handwritten signature]

Dỗ Lưu Tâm Phương

Đồng Nai, ngày 21 tháng 12 năm 2020

GIÁM ĐỐC
TL. GIÁM ĐỐC



Phạm Minh Tiến



PHIẾU KẾT QUẢ XÉT NGHIỆM

Mã số mẫu: 02808.20	Trang : 2/2
----------------------------	--------------------

KẾT QUẢ XÉT NGHIỆM

Stt	Tên chỉ tiêu	Phương pháp	Kết quả	Tiêu chuẩn	Ngày xét nghiệm
1	Độ pH	TCVN 6492:2011.	7,16	6,5 - 8,5	08/12/2020
2	Màu sắc	TCVN 6185:2015	Không phát hiện	≤ 15 TCU	10/12/2020
3	Mùi, vị	Cảm quan	Không có mùi, vị lạ	Không có mùi, vị lạ	08/12/2020
4	Độ đục	Turbiditymeter AL450T-IR	0,28 NTU	≤ 2 NTU	08/12/2020
5	Độ cứng tổng cộng	SMEWW 2340C:2017	97,50 mg/l	≤ 300,0 mg/l	09/12/2020
6	Chỉ Số Permanganate	TCVN 6186:1996	Không phát hiện	≤ 2,0 mg/l	09/12/2020
7	Hàm lượng Nitrit	SMEWW 4500NO ₂ -B :2017	0,01 mg/l	≤ 3 mg/l	09/12/2020
8	Hàm lượng Nitrat	TCVN 6180: 1996	16,56 mg/l	≤ 50 mg/l	10/12/2020
9	Hàm lượng Clorua	TCVN 6194: 1996	110,31 mg/l	≤ 250 mg/l	09/12/2020
10	Hàm lượng Mangan tổng số	SMEWW 3111B: 2017	0,12 mg/l	≤ 0,3 mg/l	10/12/2020
11	Hàm lượng Sắt tổng số	SMEWW 3111B: 2017	0,02 mg/l	≤ 0,3 mg/l	10/12/2020
12	Hàm lượng Sulfat	US-EPA 1997-375.4	7,51 mg/l	≤ 250,0 mg/l	10/12/2020
13	Hàm lượng Clo dư	Chlorine test	0,39 mg/l	0,3 - 0,5 mg/l	08/12/2020
14	Escherichia coli	TCVN 6187-2:1996 (PP.MPN)	0/100ml	0/100ml	08/12/2020
15	Coliform tổng số	TCVN 6187-2:1996(PP.MPN)	0/100ml	0/100ml	08/12/2020

Nhận xét: Mẫu nước có các chỉ tiêu yêu cầu kiểm nghiệm đạt yêu cầu theo QCVN 01: 2009/BYT.

Ghi chú: - Kết quả này chỉ có giá trị trên mẫu xét nghiệm.



TỔNG CỤC TIÊU CHUẨN ĐO LƯỜNG CHẤT LƯỢNG
TRUNG TÂM KỸ THUẬT TIÊU CHUẨN ĐO LƯỜNG CHẤT LƯỢNG 3
QUALITY ASSURANCE & TESTING CENTER 3

Head Office: 49 Pasteur, Dist. 1, HCMC, Vietnam

Tel: (84-28) 3829 4274

Fax: (84-28) 3829 3012

Website: www.quatest3.com.vn

Testing: No. 7, road No. 1, Bien Hoa 1 IZ, Dong Nai, Vietnam

Tel: (84-251) 383 6212

Fax: (84-251) 383 6298

E-mail: dh.cs@quatest3.com.vn

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

KT3-05347BMT0/3

05/11/2020
Trang 01 / 02

- Tên mẫu : NƯỚC SẠCH (ĐƯỜNG SỐ 2)
Ký hiệu mẫu: Nước sạch (Đường số 2)
Thời gian lấy mẫu: 08h00 - 28/10/2020
- Mô tả mẫu : Mẫu thử nghiệm do khách hàng lấy mẫu, tên mẫu và thông tin về mẫu do khách hàng cung cấp.
- Dạng mẫu: lỏng;
- Số đơn vị/mẫu: 10 L;
- Dụng cụ chứa: bình nhựa;
- Số lượng mẫu : 01
- Ngày nhận mẫu : 28/10/2020
- Thời gian thử nghiệm : 28/10/2020 – 05/11/2020
- Nơi gửi mẫu : CÔNG TY CỔ PHẦN CẤP NƯỚC NHƠN TRẠCH
Khu công nghiệp Nhơn Trạch, Đường Trần Phú, Thị trấn Hiệp Phước, Huyện Nhơn Trạch, Tỉnh Đồng Nai
- Kết quả thử nghiệm : Xem trang tiếp theo

PHỤ TRÁCH PTN MÔI TRƯỜNG

TL. GIÁM ĐỐC
TRƯỞNG PHÒNG THỬ NGHIỆM

Nguyễn Hoàng Linh

Phan Thành Trung

- Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.
Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.
- Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.
This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.
- Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
- Độ không đảm bảo do mở rộng ước lượng được tính với $k = 2$, mức tin cậy 95 %.
Estimated expanded uncertainty of measurement with $k = 2$, at 95 % confidence level.
- Mọi thắc mắc về kết quả khách hàng liên hệ theo địa chỉ dh.cs@quatest3.com.vn và rq.tn@quatest3.com.vn để biết thêm thông tin.
Please contact Quatest 3 at the email addresses dh.cs@quatest3.com.vn and rq.tn@quatest3.com.vn for further information about test report.





KT3-05347BMT0/3

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

05/11/2020
 Trang 02 / 02

STT	Tên chỉ tiêu	Đơn vị tính	Phương pháp thử	Kết quả thử nghiệm	Giới hạn phát hiện
7.1	Tổng chất rắn hòa tan (TDS)	mg/L	SMEWW 2540C:2017	30,3	-
7.2	Hàm lượng nhôm (Al)	mg/L	US EPA Method 200.8	0,15	-
7.3	Hàm lượng asen (As)	mg/L	US EPA Method 200.8	KPH	0,001
7.4	Hàm lượng florua (F ⁻)	mg/L	SMEWW 4110B:2017	KPH	0,03
7.5	Hàm lượng hydrosulfua (H ₂ S)	mg/L	SMEWW 4500 S ²⁻ D:2017	KPH	0,02
7.6	Hàm lượng chì (Pb)	mg/L	US EPA Method 200.8	KPH	0,005
7.7	Hàm lượng thủy ngân (Hg)	mg/L	US EPA Method 200.8	KPH	0,0005
7.8	Hàm lượng natri (Na)	mg/L	SMEWW 3111B:2017	8,42	-
7.9	Hàm lượng benzen	µg/L	US EPA Method 5021A	KPH	2,0
7.10	Hàm lượng phenol và dẫn xuất phenol	µg/L	TCVN 6216:1996	KPH	0,3
7.11	Hàm lượng monoclorobenzen	µg/L	US EPA Method 5021A	KPH	5
7.12	Hàm lượng hydrocarbon thơm đa vòng (PAH) (Benzo(a)pyrene)	µg/L	SMEWW 6440C:2017	KPH	0,2
7.13	Hàm lượng monocloramin	µg/L	TCVN 6225-2:2012	KPH	3
7.14	Hoạt độ phóng xạ alpha tổng	pCi/L	SMEWW 7110B:2017	KPH	1,4
7.15	Hoạt độ phóng xạ beta tổng	pCi/L	SMEWW 7110B:2017	KPH	8,0
7.16	Hàm lượng amonium (NH ₄ ⁺)	mg/L	US EPA Method 350.2 (So màu/ Colorimetric)	KPH	0,1

Ghi chú:

SMEWW: Standard Methods for the Examination of Water and Waste water

TCVN: Tiêu Chuẩn Quốc Gia

US EPA: United States Environmental Protection Agency

KPH: Không phát hiện



- Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.
Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.
- Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.
This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.
- Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
- Độ không đảm bảo do mở rộng ước lượng được tính với k = 2, mức tin cậy 95 %.
Estimated expanded uncertainty of measurement with k = 2, at 95 % confidence level.
- Mọi thắc mắc về kết quả khách hàng liên hệ theo địa chỉ dh.cs@quatest3.com.vn và rq.tn@quatest3.com.vn để biết thêm thông tin.
Please contact Quatest 3 at the email addresses dh.cs@quatest3.com.vn and rq.tn@quatest3.com.vn for further information about test report.





TỔNG CỤC TIÊU CHUẨN ĐO LƯỜNG CHẤT LƯỢNG
TRUNG TÂM KỸ THUẬT TIÊU CHUẨN ĐO LƯỜNG CHẤT LƯỢNG 3
QUALITY ASSURANCE & TESTING CENTER 3

Head Office: 49 Pasteur, Dist. 1, HCMC, Vietnam

Tel: (84-28) 3829 4274

Fax: (84-28) 3829 3012

Website: www.quatest3.com.vn

Testing: No. 7, road No. 1, Bien Hoa 1 IZ, Dong Nai, Vietnam

Tel: (84-251) 383 6212

Fax: (84-251) 383 6298

E-mail: dh.cs@quatest3.com.vn

C5 lot, K1 road, Cat Lai IZ, Dist. 2, HCMC, Vietnam

Tel: (84-28) 3742 3160

Fax: (84-28) 3829 3012

E-mail: dh.cs@quatest3.com.vn

KT3-05347BMT0/1

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

05/11/2020
 Trang 01 / 02

1. Tên mẫu : **NƯỚC SẠCH (ĐẠI PHƯỚC)**
 Ký hiệu mẫu: **Nước sạch (Đại phước)**
 Thời gian lấy mẫu: **07h40 - 28/10/2020**
2. Mô tả mẫu : Mẫu thử nghiệm do khách hàng lấy mẫu, tên mẫu và thông tin về mẫu do khách hàng cung cấp.
 - Dạng mẫu: lỏng;
 - Số đơn vị/mẫu: 10 L;
 - Dụng cụ chứa: bình nhựa;
3. Số lượng mẫu : 01
4. Ngày nhận mẫu : 28/10/2020
5. Thời gian thử nghiệm : 28/10/2020 – 05/11/2020
6. Nơi gửi mẫu : **CÔNG TY CỔ PHẦN CẤP NƯỚC NHƠN TRẠCH**
Khu công nghiệp Nhơn Trạch, Đường Trần Phú, Thị trấn Hiệp Phước, Huyện Nhơn Trạch, Tỉnh Đồng Nai
7. Kết quả thử nghiệm : Xem trang tiếp theo

PHỤ TRÁCH PTN MÔI TRƯỜNG

TL. GIÁM ĐỐC
TRƯỞNG PHÒNG THỬ NGHIỆM

Nguyễn Hoàng Linh

Phan Thành Trung



1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.
Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.
2. Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.
This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.
3. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
4. Độ không đảm bảo đo mở rộng ước lượng được tính với $k = 2$, mức tin cậy 95 %.
Estimated expanded uncertainty of measurement with $k = 2$, at 95 % confidence level.
5. Mọi thắc mắc về kết quả khách hàng liên hệ theo địa chỉ dh.cs@quatest3.com.vn và rq.tn@quatest3.com.vn để biết thêm thông tin.
Please contact Quatest 3 at the email addresses dh.cs@quatest3.com.vn and rq.tn@quatest3.com.vn for further information about test report.





TỔNG CỤC TIÊU CHUẨN ĐO LƯỜNG CHẤT LƯỢNG
TRUNG TÂM KỸ THUẬT TIÊU CHUẨN ĐO LƯỜNG CHẤT LƯỢNG 3
QUALITY ASSURANCE & TESTING CENTER 3

Head Office: 49 Pasteur, Dist. 1, HCMC, Vietnam

Tel: (84-28) 3829 4274

Fax: (84-28) 3829 3012

Website: www.quatest3.com.vn

Testing: No. 7, road No. 1, Bien Hoa 1 IZ, Dong Nai, Vietnam

Tel: (84-251) 383 6212

Fax: (84-251) 383 6298

E-mail: dh.cs@quatest3.com.vn

C5 lot, K1 road, Cat Lai IZ, Dist. 2, HCMC, Vietnam

Tel: (84-28) 3742 3160

Fax: (84-28) 3829 3012

E-mail: dh.cs@quatest3.com.vn

KT3-05347BMT0/1

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

05/11/2020

Trang 02 / 02



STT	Tên chỉ tiêu	Đơn vị tính	Phương pháp thử	Kết quả thử nghiệm	Giới hạn phát hiện
7.1	Tổng chất rắn hòa tan (TDS)	mg/L	SMEWW 2540C:2017	29,0	-
7.2	Hàm lượng nhôm (Al)	mg/L	US EPA Method 200.8	0,14	-
7.3	Hàm lượng asen (As)	mg/L	US EPA Method 200.8	KPH	0,001
7.4	Hàm lượng florua (F ⁻)	mg/L	SMEWW 4110B:2017	KPH	0,03
7.5	Hàm lượng hydrosulfua (H ₂ S)	mg/L	SMEWW 4500 S ²⁻ D:2017	KPH	0,02
7.6	Hàm lượng chì (Pb)	mg/L	US EPA Method 200.8	KPH	0,005
7.7	Hàm lượng thủy ngân (Hg)	mg/L	US EPA Method 200.8	KPH	0,0005
7.8	Hàm lượng natri (Na)	mg/L	SMEWW 3111B:2017	8,19	-
7.9	Hàm lượng benzen	µg/L	US EPA Method 5021A	KPH	2,0
7.10	Hàm lượng phenol và dẫn xuất phenol	µg/L	TCVN 6216:1996	KPH	0,3
7.11	Hàm lượng monoclorobenzen	µg/L	US EPA Method 5021A	KPH	5
7.12	Hàm lượng hydrocarbon thơm đa vòng (PAH) (Benzo(a)pyrene)	µg/L	SMEWW 6440C:2017	KPH	0,2
7.13	Hàm lượng monocloramin	µg/L	TCVN 6225-2:2012	KPH	3
7.14	Hoạt độ phóng xạ alpha tổng	pCi/L	SMEWW 7110B:2017	KPH	1,4
7.15	Hoạt độ phóng xạ beta tổng	pCi/L	SMEWW 7110B:2017	KPH	8,0
7.16	Hàm lượng amonium (NH ₄ ⁺)	mg/L	US EPA Method 350.2 (So màu/ Colorimetric)	KPH	0,1

Ghi chú:

SMEWW: Standard Methods for the Examination of Water and Waste water

TCVN: Tiêu Chuẩn Quốc Gia

US EPA: United States Environmental Protection Agency

KPH: Không phát hiện

- Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.
Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.
- Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.
This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.
- Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / *Name of sample(s) and customer are written as customer's request.*
- Độ không đảm bảo đo mở rộng ước lượng được tính với $k = 2$, mức tin cậy 95 %.
Estimated expanded uncertainty of measurement with $k = 2$, at 95 % confidence level.
- Mọi thắc mắc về kết quả khách hàng liên hệ theo địa chỉ dh.cs@quatest3.com.vn và rq.tn@quatest3.com.vn để biết thêm thông tin.
Please contact Quatest 3 at the email addresses dh.cs@quatest3.com.vn and rq.tn@quatest3.com.vn for further information about test report.



B + C



KT3 – 01847BMT0/1

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

13/05/2020
Page 01/07

- 1. Tên mẫu *Name of sample* : **NƯỚC LỌC TRẠM ĐẠI PHƯỚC**
Thời gian lấy mẫu/ *Sampling time*: **09^h00 – Ngày 05/05/2020**
- 2. Mô tả mẫu *Description* : Mẫu thử nghiệm do khách hàng lấy mẫu, tên mẫu và thông tin về mẫu do khách hàng cung cấp. / *Testing sample was sampled by customer, sample name and sample information were supplied by customer.*
Mẫu nước chứa trong bình nhựa, khoảng 10 L
As received, the water sample was contained in plastic bottle, about 10 L
- 3. Số lượng mẫu *Quantity* : 01
- 4. Ngày nhận mẫu *Date of receiving* : 05/05/2020
- 5. Thời gian thử nghiệm *Testing time* : 05/05/2020 – 13/05/2020
- 6. Nơi gửi mẫu *Customer* : **CÔNG TY CỔ PHẦN CẤP NƯỚC NHƠN TRẠCH**
Khu Công Nghiệp Nhơn Trạch, Đường Trần Phú, Thị Trấn Hiệp Phước, Huyện Nhơn Trạch, Tỉnh Đồng Nai
- 7. Kết quả thử nghiệm *Test results* : Xem trang / *See page 02, 03, 04, 05, 06 and 07/07*

PHỤ TRÁCH PTN MÔI TRƯỜNG
HEAD OF ENVIRONMENTAL
TESTING LAB


Nguyễn Hoàng Linh

TL. GIÁM ĐỐC/ PP. DIRECTOR
TRƯỞNG PHÒNG THỬ NGHIỆM/
HEAD OF TESTING LAB




Phan Thành Trung

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến. / *Test results are valid for the namely submitted sample(s) only.*
 2. Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.
This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.
 3. N/A: không áp dụng. / *Not applicable.*
 4. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / *Name of sample(s) and customer are written as customer's request.*
 5. Độ không đảm bảo đo mở rộng ước lượng được tính với k = 2, mức tin cậy 95 %. Khách hàng có thể liên hệ theo địa chỉ dưới để biết thêm thông tin.
Estimated expanded uncertainty of measurement with k = 2, at 95 % confidence level. Please contact Quatest 3 at the below address for further information

Tên chỉ tiêu Characteristic	Phương pháp thử Test method	Giới hạn phát hiện Limit of detection	Kết quả thử nghiệm Test result
Nhóm chỉ tiêu cảm quan và thành phần vô cơ			
7.1. Tổng chất rắn hòa tan (TDS), <i>Total dissolved solids content</i>	mg/L SMEWW 2540C : 2017	-	14,2
7.2. Hàm lượng nhôm (Al), <i>Aluminium content</i>	mg/L US EPA Method 200.8	-	0,04
7.3. Hàm lượng amonium (NH ₄ ⁺), <i>Ammonium content</i>	mg/L US EPA Method 350.2 (So màu/ <i>Colorimetric</i>)	0,1	KPH
7.4. Hàm lượng antimon (Sb), <i>Antimoni content</i>	mg/L US EPA Method 200.8	0,005	KPH
7.5. Hàm lượng asen (As), <i>Arsenic content</i>	mg/L US EPA Method 200.8	0,001	KPH
7.6. Hàm lượng bari (Ba), <i>Barium content</i>	mg/L US EPA Method 200.8	0,02	KPH
7.7. Hàm lượng bo (B), <i>Boron content</i>	mg/L US EPA Method 200.8	0,02	KPH
7.8. Hàm lượng cadimi (Cd), <i>Cadmium content</i>	mg/L US EPA Method 200.8	0,001	KPH
7.9. Hàm lượng crôm (Cr), <i>Chromium content</i>	mg/L US EPA Method 200.8	0,005	KPH
7.10. Hàm lượng đồng (Cu), <i>Copper content</i>	mg/L US EPA Method 200.8	0,02	KPH
7.11. Hàm lượng cyanua (CN ⁻), <i>Cyanide content</i>	mg/L TCVN 6181 : 1996	0,005	KPH
7.12. Hàm lượng florua (F ⁻), <i>Fluoride content</i>	mg/L SMEWW 4110B : 2017	0,03	KPH
7.13. Hàm lượng hydrosulfua (H ₂ S), <i>Hydrogen sulfide content</i>	mg/L SMEWW 4500S ²⁻ D : 2017	0,02	KPH
7.14. Hàm lượng chì (Pb), <i>Lead content</i>	mg/L US EPA Method 200.8	0,005	KPH



TRUNG TÂM KỸ THUẬT TIÊU CHUẨN ĐO LƯỜNG CHẤT LƯỢNG 3

QUALITY ASSURANCE & TESTING CENTER 3



Head Office: 49 Pasteur, Dist. 1, HCMC, Vietnam
 Testing: No. 7, road No. 1, Bien Hoa 1 IZ, Dong Nai, Vietnam
 C5 lot, K1 road, Cat Lai IZ, Dist. 2, HCMC, Vietnam

Tel: (84-28) 3829 4274
 Tel: (84-251) 383 6212
 Tel: (84-28) 3742 3160

Fax: (84-28) 3829 3012
 Fax: (84-251) 383 6298
 Fax: (84-28) 3742 3174

Website: www.quatest3.com.vn
 E-mail: tn-cskh@quatest3.com.vn
 E-mail: tn-cskh@quatest3.com.vn



Tên chỉ tiêu <i>Characteristic</i>	Phương pháp thử <i>Test method</i>	Giới hạn phát hiện <i>Limit of detection</i>	Kết quả thử nghiệm <i>Test result</i>
7.15. Hàm lượng thủy ngân (Hg), <i>Mercury content</i>	mg/L US EPA Method 200.8	0,0005	KPH
7.16. Hàm lượng molybden (Mo), <i>Molybdenum content</i>	mg/L US EPA Method 200.8	0,005	KPH
7.17. Hàm lượng niken (Ni), <i>Nickel content</i>	mg/L US EPA Method 200.8	0,005	KPH
7.18. Hàm lượng selen (Se), <i>Selenium content</i>	mg/L US EPA Method 200.8	0,005	KPH
7.19. Hàm lượng natri (Na), <i>Sodium content</i>	mg/L SMEWW 3111B : 2017	-	3,20
7.20. Hàm lượng kẽm (Zn), <i>Zinc content</i>	mg/L US EPA Method 200.8	0,02	KPH

Nhóm hàm lượng của các chất hữu cơ

Nhóm Alkan và Anken clo hóa

7.21. Hàm lượng carbontetraclorua, <i>Carbontetrachloride content</i>	µg/L US EPA Method 551.1 US EPA Method 5021A	0,2	KPH
7.22. Hàm lượng dichloromethane, <i>Dichloromethane content</i>	µg/L US EPA Method 5021A	5,0	KPH
7.23. Hàm lượng 1,2-dichloroetan, <i>1,2-dichloroethane content</i>	µg/L US EPA Method 5021A	5,0	KPH
7.24. Hàm lượng 1,1,1-trichloroetan, <i>1,1,1-trichloroethane content</i>	µg/L US EPA Method 5021A	5,0	KPH
7.25. Hàm lượng vinyl clorua, <i>Vinyl clorua content</i>	µg/L US EPA Method 5021A	5,0	KPH
7.26. Hàm lượng 1,2-dichloroeten, <i>1,2-dichloroethylene content</i>	µg/L US EPA Method 5021A	5,0	KPH
7.27. Hàm lượng trichloroeten, <i>Trichloroethylene content</i>	µg/L US EPA Method 5021A	5,0	KPH
7.28. Hàm lượng tetrachloroeten, <i>Tetrachloroethylene content</i>	µg/L US EPA Method 5021A	5,0	KPH



TRUNG TÂM KỸ THUẬT TIÊU CHUẨN ĐO LƯỜNG CHẤT LƯỢNG 3

QUALITY ASSURANCE & TESTING CENTER 3

Head Office: 49 Pasteur, Dist. 1, HCMC, Vietnam

Testing: No. 7, road No. 1, Bien Hoa 1 IZ, Dong Nai, Vietnam
C5 lot, K1 road, Cat Lai IZ, Dist. 2, HCMC, Vietnam

Tel: (84-28) 3829 4274

Tel: (84-251) 383 6212
Tel: (84-28) 3742 3160

Fax: (84-28) 3829 3012

Fax: (84-251) 383 6298
Fax: (84-28) 3742 3174

Website: www.quatest3.com.vn

E-mail: tn-cskh@quatest3.com.vn
E-mail: tn-cskh@quatest3.com.vn



Tên chỉ tiêu <i>Characteristic</i>		Phương pháp thử <i>Test method</i>	Giới hạn phát hiện <i>Limit of detection</i>	Kết quả thử nghiệm <i>Test result</i>	
Nhóm hóa chất bảo vệ thực vật					
7.45.	Hàm lượngalachlor, <i>Alachlor content</i>	μg/L	SMEWW 6630B : 2017	0,05	KPH
7.46.	Hàm lượngaldicarb, <i>Aldicarb content</i>	μg/L	SMEWW 6610B : 2017	2,0	KPH
7.47.	Hàm lượngaldrin/ dieldrin , <i>Aldrin/ Dieldrin content</i>	μg/L	SMEWW 6630B : 2017	0,03	KPH
7.48.	Hàm lượng atrazine, <i>Atrazine content</i>	μg/L	QTTN/KT3 174 : 2019 (US EPA Method 536)	1,0	KPH
7.49.	Hàm lượng bentazone, <i>Bentazone content</i>	μg/L	QTTN/KT3 174 : 2017 (Ref. SMEWW 6610B : 2017)	2,0	KPH
7.50.	Hàm lượng carbofuran, <i>Carbofuran content</i>	μg/L	SMEWW 6610B : 2017	2,0	KPH
7.51.	Hàm lượng chlordane, ⁽¹⁾ <i>Chlordane content</i>	μg/L	SMEWW 6630B : 2017	0,05	KPH
7.52.	Hàm lượng chlorotoluron, <i>Chlorotoluron content</i>	μg/L	QTTN/KT3 174 : 2017 (Ref. SMEWW 6610B : 2017)	2,0	KPH
7.53.	Hàm lượng DDT, <i>DDT content</i>	μg/L	SMEWW 6630B : 2017	0,5	KPH
7.54.	Hàm lượng 1,2 – dibromo – 3 cloropropan, <i>1,2 – dibromo – 3 cloropropan content</i>	μg/L	US EPA Method 551.1	0,2	KPH
7.55.	Hàm lượng 2,4 D, <i>2,4 D content</i>	μg/L	SMEWW 6640B : 2017	2,0	KPH
7.56.	Hàm lượng 1,2 – dicloropropan, <i>1,2 – dicloropropan content</i>	μg/L	5,0	5,0	KPH
7.57.	Hàm lượng 1,3 – dicloropropen, <i>1,3 – dicloropropen content</i>	μg/L	US EPA Method 5021A	5,0	KPH
7.58.	Hàm lượng heptachlor và heptachlor epoxide, <i>Heptachlor and Heptachlor epoxide content</i>	μg/L	SMEWW 6630B : 2017	0,03	KPH
7.59.	Hàm lượng hexachlorbenzen, <i>Hexachlorbenzen content</i>	μg/L	SMEWW 6630B : 2017	0,5	KPH
7.60.	Hàm lượng isoproturon, <i>Isoproturon content</i>	μg/L	QTTN/KT3 174 : 2017 (Ref. SMEWW 6610B : 2017)	2,0	KPH
7.61.	Hàm lượng lindan, <i>Lindane content</i>	μg/L	SMEWW 6630B : 2017	0,5	KPH

Tên chỉ tiêu <i>Characteristic</i>		Phương pháp thử <i>Test method</i>	Giới hạn phát hiện <i>Limit of detection</i>	Kết quả thử nghiệm <i>Test result</i>
7.62. Hàm lượng MCPA, <i>MCPA content</i>	µg/L	SMEWW 6640B : 2017	2,0	KPH
7.63. Hàm lượng methoxychlor, <i>Methoxychlor content</i>	µg/L	SMEWW 6630B : 2017	0,5	KPH
7.64. Hàm lượng methachlor, <i>Methachlor content</i>	µg/L	SMEWW 6630B : 2017	0,5	KPH
7.65. Hàm lượng molinate, <i>Molinate content</i>	µg/L	SMEWW 6630B : 2017	0,05	KPH
7.66. Hàm lượng pendimethalin, <i>Pendimethalin content</i>	µg/L	QTTN/KT3 174 : 2017 (Ref. SMEWW 6610B : 2017)	5,0	KPH
7.67. Hàm lượng pentachlorophenol, <i>Pentachlorophenol content</i>	µg/L	QTTN/KT3 174 : 2019 (US EPA Method 8321 B (LC MSMS))	5,0	KPH
7.68. Hàm lượng permethrin, <i>Permethrin content</i>	µg/L	SMEWW 6630B : 2017	5,0	KPH
7.69. Hàm lượng propanil, <i>Propanil content</i>	µg/L	QTTN/KT3 174 : 2017 (Ref. SMEWW 6610B : 2017)	2,0	KPH
7.70. Hàm lượng simazine, <i>Simazine content</i>	µg/L	QTTN/KT3 174 : 2017 (Ref. SMEWW 6610B : 2017)	2,0	KPH
7.71. Hàm lượng trifuralin, <i>Trifuralin content</i>	µg/L	SMEWW 6630B : 2017	0,05	KPH
7.72. Hàm lượng 2,4 DB, <i>2,4 DB content</i>	µg/L	SMEWW 6640B : 2017	2,0	KPH
7.73. Hàm lượng dichloprop, <i>Dichloprop content</i>	µg/L	SMEWW 6640B : 2017	2,0	KPH
7.74. Hàm lượng fenoprop, <i>Fenoprop content</i>	µg/L	SMEWW 6640B : 2017	2,0	KPH
7.75. Hàm lượng mecoprop, <i>Mecoprop content</i>	µg/L	SMEWW 6640B : 2017	2,0	KPH
7.76. Hàm lượng 2,4,5 T, <i>2,4,5 T content</i>	µg/L	SMEWW 6640B : 2017	2,0	KPH
Nhóm hóa chất khử trùng và sản phẩm phụ				
7.77. Hàm lượng monocloramin, <i>Monocloramin</i>	µg/L	TCVN 6225 – 2 : 2012	3,0	KPH
7.78. Hàm lượng bromat (BrO ₃ ⁻), <i>Bromate content</i>	µg/L	SMEWW 4110D : 2017	4,0	KPH
7.79. Hàm lượng clorit (ClO ₂ ⁻), <i>Clorite content</i>	µg/L	SMEWW 4110D : 2017	10	KPH

Tên chỉ tiêu <i>Characteristic</i>		Phương pháp thử <i>Test method</i>	Giới hạn phát hiện <i>Limit of detection</i>	Kết quả thử nghiệm <i>Test result</i>
7.80.	Hàm lượng 2,4,6 Trichlorophenol, <i>2,4,6 Trichlorophenol content</i>	µg/L QTTN/KT3 174 : 2019 (US EPA Method 8321 B (LC MSMS)	20	KPH
7.81.	Hàm lượng formaldehyde, <i>Formaldehyde content</i>	µg/L QTTN/KT3 159 : 2017	100	KPH
7.82.	Hàm lượng bromoform, <i>Bromoform content</i>	µg/L	5,0	KPH
7.83.	Hàm lượng dibromochloromethane, <i>Dibromochloromethane content</i>	µg/L	5,0	KPH
7.84.	Hàm lượng bromodichloromethane, <i>Bromodichloromethane content</i>	µg/L US EPA Method 5021A	5,0	KPH
7.85.	Hàm lượng chloroform, <i>Chloroform content</i>	µg/L	5,0	KPH
7.86.	Hàm lượng axit dicloroaxetic, <i>Dichloroacetic acid content</i>	µg/L US EPA Method 552.2	5,0	KPH
7.87.	Hàm lượng axit trichloroaxetic, <i>Trichloroacetic acid content</i>	µg/L US EPA Method 552.2	2,0	KPH
7.88.	Hàm lượng cloral hydrat (trichloroaxetaldehyt) <i>Cloral hydrat (trichloroaxetaldehyt) content</i>	µg/L US EPA Method 551.1	5,0	KPH
7.89.	Hàm lượng dicloroaxetonitril, <i>Dicloroaxetonitril content</i>	µg/L US EPA Method 551.1	0,2	KPH
7.90.	Hàm lượng dibromoaxetonitril, <i>Dibromoaxetonitril content</i>	µg/L US EPA Method 551.1	0,2	KPH
7.91.	Hàm lượng trichloroaxetonitril, <i>Trichloroaxetonitril content</i>	µg/L US EPA Method 551.1	0,2	KPH
7.92.	Hàm lượng xyano clorit (tính theo CN ⁻) <i>Xyano clorit (tính theo CN⁻) content</i>	mg/L SMEWW 4500CN K : 2017	0,05	KPH

Mức nhiễm xạ

7.93.	Hoạt độ phóng xạ α tổng, <i>Gross α- radioactivity</i>	pCi/L SMEWW 7110B : 2017	1,4	KPH
7.94.	Hoạt độ phóng xạ β tổng, <i>Gross β- radioactivity</i>	pCi/L SMEWW 7110B : 2017	8,0	KPH

Ghi chú / Notice: KPH : Không phát hiện / *Not detected*

SMEWW: Standard Methods for the Examination of Water and Waste water.

TCVN : Tiêu Chuẩn Quốc Gia/ *National standards*

US EPA: United States Environmental Protection Agency.

: Giới hạn định lượng của phương pháp thử./ *Limit of quantification of method*

(1): Hàm lượng chlordane khảo sát trên/ *Chlordane was determined based on the following compounds: α- chlordane, β- chlordane*



TRUNG TÂM KỸ THUẬT TIÊU CHUẨN ĐO LƯỜNG CHẤT LƯỢNG 3

QUALITY ASSURANCE & TESTING CENTER 3

Head Office: 49 Pasteur, Dist. 1, HCMC, Vietnam

Testing: No. 7, road No. 1, Bien Hoa 1 IZ, Dong Nai, Vietnam
C5 lot, K1 road, Cat Lai IZ, Dist. 2, HCMC, Vietnam

Tel: (84-28) 3829 4274

Tel: (84-251) 383 6212
Tel: (84-28) 3742 3160

Fax: (84-28) 3829 3012

Fax: (84-251) 383 6298
Fax: (84-28) 3742 3174

Website: www.quatest3.com.vn

E-mail: tn-cskh@quatest3.com.vn
E-mail: tn-cskh@quatest3.com.vn

KT3-06506BMT0

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

08/01/2021
Trang 01 / 07

- Tên mẫu : **NƯỚC SẠCH (NHÀ MÁY XỬ LÝ NƯỚC ĐẠI PHƯỚC)**
Thời gian lấy mẫu: 13h00 - 28/12/2020
- Mô tả mẫu : Mẫu thử nghiệm do khách hàng lấy mẫu, tên mẫu và thông tin về mẫu do khách hàng cung cấp.
- Dạng mẫu: lỏng;
- Số đơn vị/mẫu: 10 L;
- Dụng cụ chứa: bình nhựa;
- Số lượng mẫu : 01
- Ngày nhận mẫu : 28/12/2020
- Thời gian thử nghiệm : 28/12/2020 – 08/01/2021
- Nơi gửi mẫu : **CÔNG TY CỔ PHẦN SONADEZI AN BÌNH**
SỐ 113-116 LÔ C2, ĐƯỜNG 9, KDC AN BÌNH, PHƯỜNG AN BÌNH, TP. BIÊN HOÀ, TỈNH ĐỒNG NAI, VIỆT NAM
- Kết quả thử nghiệm : Xem trang tiếp theo

PHỤ TRÁCH PTN MÔI TRƯỜNG

Nguyễn Hoàng Linh

TL. GIÁM ĐỐC
TRƯỞNG PHÒNG THỬ NGHIỆM



Phan Thành Trung

- Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.
Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.
- Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.
This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.
- Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
- Độ không đảm bảo đo mở rộng ước lượng được tính với $k = 2$, mức tin cậy 95 %.
Estimated expanded uncertainty of measurement with $k = 2$, at 95 % confidence level.
- Mọi thắc mắc về kết quả khách hàng liên hệ theo địa chỉ dh.cs@quatest3.com.vn và rq.tn@quatest3.com.vn để biết thêm thông tin.
Please contact Quatest 3 at the email addresses dh.cs@quatest3.com.vn and rq.tn@quatest3.com.vn for further information about test report.





TỔNG CỤC TIÊU CHUẨN ĐO LƯỜNG CHẤT LƯỢNG
TRUNG TÂM KỸ THUẬT TIÊU CHUẨN ĐO LƯỜNG CHẤT LƯỢNG 3
QUALITY ASSURANCE & TESTING CENTER 3

Head Office: 49 Pasteur, Dist. 1, HCMC, Vietnam
Testing: No. 7, road No. 1, Bien Hoa 1 IZ, Dong Nai, Vietnam
C5 lot, K1 road, Cat Lai IZ, Dist. 2, HCMC, Vietnam

Tel: (84-28) 3829 4274 Fax: (84-28) 3829 4013 Website: www.quatest3.com.vn
Tel: (84-251) 383 6212 Fax: (84-251) 383 6298 E-mail: dh.cs@quatest3.com.vn
Tel: (84-28) 3742 3160 Fax: (84-28) 3829 8012 E-mail: dh.cs@quatest3.com.vn



KT3-06506BMT0

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

08/01/2021
Trang 02 / 07

STT	Tên chỉ tiêu	Đơn vị tính	Phương pháp thử	Kết quả thử nghiệm	Giới hạn phát hiện
7.1	Độ màu	Pt.Co	TCVN 6185:2015	KPH	5,0
7.2	Mùi	-	SMEWW 2150C:2017	Không có mùi lạ	-
7.3	Độ đục	NTU	SMEWW 2130B:2017	KPH	0,5
7.4	Độ pH (tại 25 °C)	-	TCVN 6492:2011	7,1	-
7.5	Tổng chất rắn hòa tan (TDS)	mg/L	SMEWW 2540C:2017	55,8	-
7.6	Độ cứng tổng số (tính theo CaCO ₃)	mg/L	SMEWW 2340C:2017	32,5	-
7.7	Hàm lượng nhôm (Al)	mg/L	US EPA Method 200.8	0,05	-
7.8	Hàm lượng antimon (Sb)	mg/L	US EPA Method 200.8	KPH	0,005
7.9	Hàm lượng asen (As)	mg/L	US EPA Method 200.8	KPH	0,001
7.10	Hàm lượng bari (Ba)	mg/L	US EPA Method 200.8	0,02	-
7.11	Hàm lượng bo (B)	mg/L	US EPA Method 200.8	KPH	0,02
7.12	Hàm lượng cadimi (Cd)	mg/L	US EPA Method 200.8	KPH	0,001
7.13	Hàm lượng clorua (Cl ⁻)	mg/L	SMEWW 4110B:2017	6,5	-
7.14	Hàm lượng crôm (Cr)	mg/L	US EPA Method 200.8	KPH	0,005
7.15	Hàm lượng đồng (Cu)	mg/L	US EPA Method 200.8	KPH	0,02
7.16	Hàm lượng cyanua tổng (CN ⁻)	mg/L	TCVN 6181 : 1996	KPH	0,005
7.17	Hàm lượng florua (F ⁻)	mg/L	SMEWW 4110B:2017	< 0,1 (**)	0,03
7.18	Hàm lượng hydrosulfua (H ₂ S)	mg/L	SMEWW 4500 S ²⁻ D:2017	KPH	0,02
7.19	Hàm lượng sắt (Fe)	mg/L	US EPA Method 200.8	0,06	-
7.20	Hàm lượng chì (Pb)	mg/L	US EPA Method 200.8	KPH	0,005
7.21	Hàm lượng mangan (Mn)	mg/L	US EPA Method 200.8	KPH	0,02

- Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.
Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.
- Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.
This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.
- Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
- Độ không đảm bảo do mở rộng ước lượng được tính với $k = 2$, mức tin cậy 95%.
Estimated expanded uncertainty of measurement with $k = 2$, at 95 % confidence level.
- Mọi thắc mắc về kết quả khách hàng liên hệ theo địa chỉ dh.cs@quatest3.com.vn và rq.tn@quatest3.com.vn để biết thêm thông tin.
Please contact Quatest 3 at the email addresses dh.cs@quatest3.com.vn and rq.tn@quatest3.com.vn for further information about test report.





TỔNG CỤC TIÊU CHUẨN ĐO LƯỜNG CHẤT LƯỢNG
TRUNG TÂM KỸ THUẬT TIÊU CHUẨN ĐO LƯỜNG CHẤT LƯỢNG 3
QUALITY ASSURANCE & TESTING CENTER 3

Head Office: 49 Pasteur, Dist. 1, HCMC, Vietnam

Testing: No. 7, road No. 1, Bien Hoa 1 IZ, Dong Nai, Vietnam
C5 lot, K1 road, Cat Lai IZ, Dist. 2, HCMC, Vietnam

Tel: (84-28) 3829 4274

Tel: (84-251) 383 6212

Tel: (84-28) 3742 3160

Fax: (84-28) 3829 3012

Fax: (84-28) 3829 6298

Fax: (84-28) 3829 3012

Website: www.quatest3.com.vn

E-mail: dh.cs@quatest3.com.vn

E-mail: dh.cs@quatest3.com.vn

KT3-06506BMT0

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

08/01/2021

Trang 03 / 07



STT	Tên chỉ tiêu	Đơn vị tính	Phương pháp thử	Kết quả thử nghiệm	Giới hạn phát hiện
7.22	Hàm lượng thủy ngân (Hg)	mg/L	US EPA Method 200.8	KPH	0,0005
7.23	Hàm lượng molybden (Mo)	mg/L	US EPA Method 200.8	KPH	0,005
7.24	Hàm lượng niken (Ni)	mg/L	US EPA Method 200.8	KPH	0,005
7.25	Hàm lượng nitrat (NO ₃ ⁻)	mg/L	SMEWW 4110B:2017	< 0,4 (**)	0,1
7.26	Hàm lượng nitrit (NO ₂ ⁻)	mg/L	SMEWW 4110B:2017	KPH	0,02
7.27	Hàm lượng selen (Se)	mg/L	US EPA Method 200.8	KPH	0,005
7.28	Hàm lượng natri (Na)	mg/L	SMEWW 3111B:2017	3,21	-
7.29	Hàm lượng sulfate (SO ₄ ²⁻)	mg/L	SMEWW 4110B:2017	0,97	-
7.30	Hàm lượng kẽm (Zn)	mg/L	US EPA Method 200.8	KPH	0,02
7.31	Chỉ số permanganate	mg/L	TCVN 6186:1996	KPH	1,0
7.32	Hàm lượng dichloromethane	µg/L	US EPA Method 5021A	KPH	5
7.33	Hàm lượng 1,2-dichloroetan	µg/L	US EPA Method 5021A	KPH	5
7.34	Hàm lượng 1,1,1-trichloroetan	µg/L	US EPA Method 5021A	KPH	5
7.35	Hàm lượng carbontetraclorua	µg/L	US EPA Method 551.1	KPH	0,2
7.36	Hàm lượng 1,2-dichloroeten	µg/L	US EPA Method 5021A	KPH	5
7.37	Hàm lượng trichloroeten	µg/L	US EPA Method 5021A	KPH	5
7.38	Hàm lượng tetrachloroeten	µg/L	US EPA Method 5021A	KPH	5
7.39	Hàm lượng vinyl clorua	µg/L	US EPA Method 5021A	KPH	0,3
7.40	Hàm lượng benzen	µg/L	US EPA Method 5021A	KPH	2,0
7.41	Hàm lượng toluen	µg/L	US EPA Method 5021A	KPH	5
7.42	Hàm lượng xylen	µg/L	US EPA Method 5021A	KPH	5

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.

Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.

2. Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.

This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.

3. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / Name of sample(s) and customer are written as customer's request.

4. Độ không đảm bảo đo mở rộng ước lượng được tính với k = 2, mức tin cậy 95 %.

Estimated expanded uncertainty of measurement with k = 2, at 95 % confidence level.

5. Mọi thắc mắc về kết quả khách hàng liên hệ theo địa chỉ dh.cs@quatest3.com.vn và rg.tn@quatest3.com.vn để biết thêm thông tin.

Please contact Quatest 3 at the email addresses dh.cs@quatest3.com.vn and rg.tn@quatest3.com.vn for further information about test report.





TỔNG CỤC TIÊU CHUẨN ĐO LƯỜNG CHẤT LƯỢNG
TRUNG TÂM KỸ THUẬT TIÊU CHUẨN ĐO LƯỜNG CHẤT LƯỢNG 3
QUALITY ASSURANCE & TESTING CENTER 3

Head Office: 49 Pasteur, Dist. 1, HCMC, Vietnam

Testing: No. 7, road No. 1, Bien Hoa 1 IZ, Dong Nai, Vietnam
C5 lot, K1 road, Cat Lai IZ, Dist. 2, HCMC, Vietnam

Tel: (84-28) 3829 4274 Fax: (84-28) 3829 3012

Tel: (84-251) 383 6212 Fax: (84-28) 3829 3012

Website: www.quatest3.com.vn

E-mail: dh.cs@quatest3.com.vn

KT3-06506BMT0

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

08/01/2021

Trang 04 / 07

STT	Tên chỉ tiêu	Đơn vị tính	Phương pháp thử	Kết quả thử nghiệm	Giới hạn phát hiện
7.43	Hàm lượng ethylbenzen	µg/L	US EPA Method 5021A	KPH	5
7.44	Hàm lượng styren	µg/L	US EPA Method 5021A	KPH	5
7.45	Hàm lượng pentachlorophenol	µg/L	QTTN/KT3 174 (US EPA Method 8231B)	KPH	5
7.46	Hàm lượng 2,4,6-Trichlorophenol	µg/L	QTTN/KT3 174 (US EPA Method 8321B/LCMSMS)	KPH	20
7.47	Hàm lượng phenol và dẫn xuất phenol	µg/L	TCVN 6216:1996	KPH	0,3
7.48	Hàm lượng monoclorobenzen	µg/L	US EPA Method 5021A	KPH	5
7.49	Hàm lượng 1,2-diclorobenzen	µg/L	US EPA Method 5021A	KPH	5
7.50	Hàm lượng 1,4-diclorobenzen	µg/L	US EPA Method 5021A	KPH	5
7.51	Hàm lượng trichlorobenzen	µg/L	US EPA Method 5021A	KPH	5
7.52	Hàm lượng acrylamide	µg/L	QTTN/KT3 158:2017	KPH	0,1
7.53	Hàm lượng epiclohydrin	µg/L	US EPA Method 5021A	KPH	0,40
7.54	Hàm lượng hexacloro butadien	µg/L	US EPA Method 551.1	KPH	0,1
7.55	Hàm lượng 1,2-dibromo-3 cloropropan	µg/L	US EPA Method 551.1	KPH	0,2
7.56	Hàm lượng 1,2-dicloropropan	µg/L	US EPA Method 5021A	KPH	5
7.57	Hàm lượng 1,3-dicloropropen	µg/L	US EPA Method 5021A	KPH	5
7.58	Hàm lượng 2,4-D	µg/L	SMEWW 6640B:2017	KPH	2,0
7.59	Hàm lượng MCPA	µg/L	SMEWW 6640B:2017	KPH	2,0
7.60	Hàm lượng 2,4,5-T	µg/L	SMEWW 6640B:2017	KPH	2,0
7.61	Hàm lượng 2,4-DB	µg/L	SMEWW 6640B:2017	KPH	2,0
7.62	Hàm lượng dichloprop	µg/L	SMEWW 6640B:2017	KPH	2,0
7.63	Hàm lượng fenoprop	µg/L	SMEWW 6640B:2017	KPH	2,0
7.64	Hàm lượng mecoprop	µg/L	SMEWW 6640B:2017	KPH	2,0

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.

Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.

2. Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.

This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.

3. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / Name of sample(s) and customer are written as customer's request.

4. Độ không đảm bảo đo mở rộng ước lượng được tính với $k = 2$, mức tin cậy 95 %.

Estimated expanded uncertainty of measurement with $k = 2$, at 95 % confidence level.

5. Mọi thắc mắc về kết quả khách hàng liên hệ theo địa chỉ dh.cs@quatest3.com.vn và rq.tn@quatest3.com.vn để biết thêm thông tin.

Please contact Quatest 3 at the email addresses dh.cs@quatest3.com.vn and rq.tn@quatest3.com.vn for further information about test report.





KT3-06506BMT0

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

08/01/2021
 Trang 05 / 07

STT	Tên chỉ tiêu	Đơn vị tính	Phương pháp thử	Kết quả thử nghiệm	Giới hạn phát hiện
7.65	Hàm lượng Molinate	µg/L	SMEWW 6630B:2017	KPH	0,05
7.66	Hàm lượng Alachlor	µg/L	SMEWW 6630B:2017	KPH	0,05
7.67	Hàm lượng Methachlor	µg/L	SMEWW 6630B:2017	KPH	0,5
7.68	Hàm lượng aldicarb	µg/L	SMEWW 6610B:2017	KPH	2,0
7.69	Hàm lượng carbofuran	µg/L	SMEWW 6610B:2017	KPH	2,0
7.70	Hàm lượng chlordane ⁽³⁾	µg/L	SMEWW 6630B:2017	KPH	0,05
7.71	Hàm lượng DDT	µg/L	SMEWW 6630B:2017	KPH	0,5
7.72	Hàm lượng hexachlorbenzen	µg/L	SMEWW 6630B:2017	KPH	0,5
7.73	Hàm lượng lindan (γ-HCH)	µg/L	SMEWW 6630B:2017	KPH	0,5
7.74	Hàm lượng methoxychlor	µg/L	SMEWW 6630B:2017	KPH	0,5
7.75	Hàm lượng trifuralin	µg/L	SMEWW 6630B:2017	KPH	0,05
7.76	Hàm lượng chlorotoluron	µg/L	QTTN/KT3 174 (SMEWW 6610B:2017)	KPH	2,0
7.77	Hàm lượng permethrin	µg/L	SMEWW 6630B:2017	KPH	5
7.78	Hàm lượng bentazone	µg/L	QTTN/KT3 174 (SMEWW 6610B:2017)	KPH	2,0
7.79	Hàm lượng isoproturon	µg/L	QTTN/KT3 174 (SMEWW 6610B:2017)	KPH	2,0
7.80	Hàm lượng pendimethalin	µg/L	QTTN/KT3 174 (SMEWW 6610B:2017)	KPH	5,0
7.81	Hàm lượng propanil	µg/L	QTTN/KT3 174 (SMEWW 6610B:2017)	KPH	2,0
7.82	Hàm lượng simazine	µg/L	QTTN/KT3 174 (SMEWW 6610B:2017)	KPH	2,0
7.83	Hàm lượng bromat (BrO ₃ ⁻)	mg/L	SMEWW 4110 D:2017	KPH	0,004
7.84	Hàm lượng clorit (ClO ₂ ⁻)	mg/L	SMEWW 4110 D:2017	KPH	0,01
7.85	Hàm lượng bromoform	µg/L	US EPA Method 5021A	KPH	5,0

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.
Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.
 2. Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.
This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.
 3. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
 4. Độ không đảm bảo do mở rộng ước lượng được tính với k = 2, mức tin cậy 95 %.
Estimated expanded uncertainty of measurement with k = 2, at 95 % confidence level.
 5. Mọi thắc mắc về kết quả khách hàng liên hệ theo địa chỉ dh.cs@quatest3.com.vn và rq.tn@quatest3.com.vn để biết thêm thông tin.
Please contact Quatest 3 at the email addresses dh.cs@quatest3.com.vn and rq.tn@quatest3.com.vn for further information about test report.





TỔNG CỤC TIÊU CHUẨN ĐO LƯỜNG CHẤT LƯỢNG
TRUNG TÂM KỸ THUẬT TIÊU CHUẨN ĐO LƯỜNG CHẤT LƯỢNG 3
QUALITY ASSURANCE & TESTING CENTER 3

Head Office: 49 Pasteur, Dist. 1, HCMC, Vietnam
Testing: No. 7, road No. 1, Bien Hoa 1 IZ, Dong Nai, Vietnam
C5 lot, K1 road, Cat Lai IZ, Dist. 2, HCMC, Vietnam

Tel: (84-28) 3829 4274 Fax: (84-28) 3829 3012
Tel: (84-251) 383 6212 Fax: (84-251) 3829 2298
Tel: (84-28) 3742 3160 Fax: (84-28) 3829 3069

Website: www.quatest3.com.vn
E-mail: dh.cs@quatest3.com.vn
E-mail: dh.cs@quatest3.com.vn



KT3-06506BMT0

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

08/01/2021
Trang 06 / 07

STT	Tên chỉ tiêu	Đơn vị tính	Phương pháp thử	Kết quả thử nghiệm	Giới hạn phát hiện
7.86	Hàm lượng dibromochloromethane	µg/L	US EPA Method 5021A	KPH	5,0
7.87	Hàm lượng bromodichloromethane	µg/L	US EPA Method 5021A	KPH	5,0
7.88	Hàm lượng chloroform	µg/L	US EPA Method 5021A	22,3	-
7.89	Hàm lượng axit dicloroaxetic	µg/L	US EPA Method 552.2	11,5	-
7.90	Hàm lượng axit tricloaxetic	µg/L	US EPA Method 552.2	9,0	-
7.91	Hàm lượng cloral hydrat (tricloaxetaldehyt)	µg/L	US EPA Method 551.1	KPH	5,0
7.92	Hàm lượng dicloroaxetonitril	µg/L	US EPA Method 551.1	3,3	-
7.93	Hàm lượng dibromoaxetonitril	µg/L	US EPA Method 551.1	KPH	0,2
7.94	Hàm lượng tricloaxetonitril	µg/L	US EPA Method 551.1	KPH	0,2
7.95	Hàm lượng formaldehyde	µg/L	QTTN/KT3 159:2017	KPH	100
7.96	Hàm lượng tổng clo dư (Cl ₂)	mg/L	TCVN 6225-2:2012	0,2	-
7.97	Hàm lượng hydrocarbon thơm đa vòng (PAH) (Benzo(a)pyrene)	µg/L	SMEWW 6440C:2017	KPH	0,2
7.98	Hàm lượng Di (2- ethylhexyl) adipate	µg/L	SMEWW 6440C:2017	KPH	50
7.99	Hàm lượng Di (2- ethylhexyl) phthalate	µg/L	SMEWW 6440C:2017	KPH	5,0
7.100	Hàm lượng xyano clorit (tính theo CN ⁻)	mg/L	SMEWW 4500CN K:2017	KPH	0,05
7.101	Hàm lượng monocloramin	µg/L	TCVN 6225-2:2012	KPH	3
7.102	Hoạt độ phóng xạ alpha tổng	pCi/L	SMEWW 7110B:2017	KPH	1,4
7.103	Hoạt độ phóng xạ beta tổng	pCi/L	SMEWW 7110B:2017	KPH	8,0
7.104	Hàm lượng amonium (NH ₄ ⁺)	mg/L	US EPA Method 350.2 (So màu/ Colorimetric)	KPH	0,1
7.105	Atrazine	µg/L	QTTN/KT3 174 (US EPA Method 536)	KPH	1,0

- Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.
Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.
- Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.
This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.
- Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
- Độ không đảm bảo đo mở rộng ước lượng được tính với k = 2, mức tin cậy 95 %.
Estimated expanded uncertainty of measurement with k = 2, at 95 % confidence level.
- Mọi thắc mắc về kết quả khách hàng liên hệ theo địa chỉ dh.cs@quatest3.com.vn và rq.tn@quatest3.com.vn để biết thêm thông tin.
Please contact Quatest 3 at the email addresses dh.cs@quatest3.com.vn and rq.tn@quatest3.com.vn for further information about test report.





TỔNG CỤC TIÊU CHUẨN ĐO LƯỜNG CHẤT LƯỢNG
TRUNG TÂM KỸ THUẬT TIÊU CHUẨN ĐO LƯỜNG CHẤT LƯỢNG 3
QUALITY ASSURANCE & TESTING CENTER 3

Head Office: 49 Pasteur, Dist. 1, HCMC, Vietnam

Tel: (84-28) 3829 4274

Fax: (84-28) 3829 4274

Website: www.quatest3.com.vn

Testing: No. 7, road No. 1, Bien Hoa 1 IZ, Dong Nai, Vietnam

Tel: (84-251) 383 6212

Fax: (84-251) 383 6212

E-mail: dh.cs@quatest3.com.vn

C5 lot, K1 road, Cat Lai IZ, Dist. 2, HCMC, Vietnam

Tel: (84-28) 3742 3160

Fax: (84-28) 3742 3160

E-mail: dh.cs@quatest3.com.vn



KT3-06506BMT0

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

08/01/2021

Trang 07 / 07

STT	Tên chỉ tiêu	Đơn vị tính	Phương pháp thử	Kết quả thử nghiệm	Giới hạn phát hiện
7.106	Hàm lượng heptachlor và heptachlor epoxide		SMEWW 6630B:2017		-
	+ Heptachlo	µg/L		KPH	0,02
	+ Heptachlor epoxide	µg/L		KPH	0,02
7.107	Hàm lượng aldrin/dieldrin		SMEWW 6630B:2017		-
	+ aldrin	µg/L		KPH	0,02
	+ dieldrin	µg/L		KPH	0,02
7.108	Tổng số coliform	CFU/100 mL	ISO 9308-1:2014	Nhỏ hơn 1(***)	-
7.109	Escherichia coli	CFU/100 mL	ISO 9308-1:2014	Nhỏ hơn 1(***)	-

Ghi chú:

(***) : Kết quả được biểu thị "< 1 CFU" được xem là "không phát hiện vi sinh vật mục tiêu" trên thể tích mẫu kiểm tra

SMEWW: Standard Methods for the Examination of Water and Waste water

TCVN: Tiêu Chuẩn Quốc Gia

US EPA: United States Environmental Protection Agency

(³) Hàm lượng chlordane khảo sát trên các cấu tử sau/ Chlordane was determined based on the following compounds: α-chlordane, β-chlordane

(**): Là giới hạn định lượng của phương pháp thử

KPH: Không phát hiện

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.

Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.

2. Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.

This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.

3. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / Name of sample(s) and customer are written as customer's request.

4. Độ không đảm bảo đo mở rộng ước lượng được tính với k = 2, mức tin cậy 95 %.

Estimated expanded uncertainty of measurement with k = 2, at 95 % confidence level.

5. Mọi thắc mắc về kết quả khách hàng liên hệ theo địa chỉ dh.cs@quatest3.com.vn và rq.tn@quatest3.com.vn để biết thêm thông tin.

Please contact Quatest 3 at the email addresses dh.cs@quatest3.com.vn and rq.tn@quatest3.com.vn for further information about test report.

